

الأمم المتحدة

في الميدان



تلفزيون الأمم المتحدة

تاريخ النشر: كانون الثاني/يناير 2016

البرنامج: 1503

المدة: 5:30 دقيقة

اللغات: العربية والصينية والانكليزية والفرنسية والروسية والإسبانية

تعزيز التسامح من خلال الموسيقى

المشهد	السرد
--------	-------

أوركسترا
أوركسترا.
قاعة حقوق الإنسان/حفل
حفل ... يحمل رسالة السلم والتسامح (3).

مخرج/عازفون
الراوي:
في 31 تشرين الأول/أكتوبر 2015، قاد دانيال بارينبويم (Daniel Barenboim)، وهو أحد أشهر قاندي الأوركسترا في العالم أداء فرقة ديفان في قاعة حقوق الإنسان بقصر الأمم المتحدة في جنيف (16)

الأمين العام
وأدلى بان كي - مون، الأمين العام للأمم المتحدة بملاحظات افتتاحية (8)

بان كي - مون متحدثًا للكاميرا
صور - الشرق الأوسط، سوريا، اليمن، إسرائيل/فلسطين
"مع انتشار الصراع المسلح على امتداد الشرق الأوسط، وبخاصة في سوريا واليمن، ودورة جديدة من الأعمال الإسرائيلية- الفلسطينية العدائية، فإن مما يفرح القلب أن ترى موسيقيين عربا وإسرائيليين يستبدلون أصوات الانسجام بأصوات صفارات الإنذار." (27)

الأمم المتحدة في الميدان



تلفزيون الأمم المتحدة

دانيال يقود الفرقة

الراوي:

في 1999، شارك دانيال بارينبويم عالم الأدب الفلسطيني الراحل إدوارد سعيد في تأسيس فرقة أوركسترا في أوروبا الغربية تدعى ديفان، وتتكون من موسيقيين شباب من إسرائيل وفلسطين وغيرهما من بلدان الشرق الأوسط. وتهدف الفرقة إلى تعزيز التفاهم بين الإسرائيليين والفلسطينيين لتمهد الطريق لحل سلمي للصراع العربي-الإسرائيلي. (20)

دانيال يتحدث للكاميرا

دانيال بارينبويم: (رجل يتحدث بالانكليزية)

"عندما يمضون اليوم كله يتدربون على العزف مع بعضهم، ويعزفون جميعهم نفس النوتة الموسيقية، بنفس الدرجة وب نفس الجودة، // تذبل الاختلافات ولو ذهنيا. ولغير الموسيقيين، أعتقد أن ديفان يجب أن تصبح مثالا لتقبل الآخر على اعتبار أنه تقبلك كذلك". (37)

الراوي:

منذ 1967، لم يزل دانيال بارينبويم — الذي يعود إلى أصول إرجنتينية إسرائيلية إسبانية فلسطينية مختلطة — يقود بعضا من أشهر فرق الأوركسترا في العالم. ومنذ أعوام طويلة، لم يزل يسعى إلى مصالحة الجاليات المتحاربة في صراع الشرق الأوسط. (20)

تدريبات

أعمال عنف في الشرق الأوسط

وفي 2007، سُمي رسولا للأمم المتحدة للسلام. (5)

دانيال يتحدث إلى الكاميرا

دانيال بارينبويم: (رجل يتحدث بالانكليزية)

"أنظر إلى ذلك بوصفه تعبيراً عن الثقة بما أفعل، وأشعر بالفخر. لست سياسياً، ولا رغبة لي بالتواصل بأي من أهل السياسة في الشرق الأوسط. أما غيرهم؟ فنعم". (18)

الأمم المتحدة في الميدان



تلفزيون الأمم المتحدة

الراوي:

أما الموسيقيون الشباب، فإن عزفهم مع فرقته وعرفهم لأول مرة في الأمم المتحدة بجنييف يعني الكثير. تيم خليفة هو عازف كمان من فلسطين. (11)

موسيقيون شباب

تيمي خليفة: (امرأة متحدثة بالانكليزية)

"يشرفنا أن نكون هنا وأن تشرفنا الأمم المتحدة بالاحتفال بيوم حقوق الإنسان، وبخاصة أننا جننا من بقاع تنتهك فيها حقوق الإنسان طوال الوقت." (17)

تيمي متحدثة للكاميرا

الراوي:

ميراف كادي شيفسكي (Meriyav Kadichevski) هي عازفة مزمار إسرائيلية.

ميراف كادي شيفسكي: (امرأة متحدثة بالانكليزية)

"جوهر فرقتنا هي الموسيقى والإنسانية ورؤية بعضنا بعضا كأنا. واستطعنا فعل ذلك بصورة رائعة وملهمة. وهو ما يظهر أن هذا ممكن بالفعل. التعاون والقبول ببعضنا بعضا ومشاعر التعاطف والتفاهم والاهتمام بأحوال بعضنا بعضا. فإذا كان ذلك ممكنا في فرقتنا، فإنه ممكن خارج فرقتنا." (28)

ميراف متحدثة إلى الكاميرا

(الراوي):

تكون الحفل من ثلاث سينفونيات ألفها موزارت في 1788. (6)

دانيال بارينبويم: (رجل يتحدث بالانكليزية)

" ما تعلمنا الموسيقى هو أن كل شيء مترابط. عندما

حفل

الأمم المتحدة في الميدان



تلفزيون الأمم المتحدة

تكون لديك فرقة من 50 أو 60 عازفا، وكل نوتة يعزفها أحدهم مرتبطة بنوتة أخرى. ولذا، فالدرس الذي يمكن للمرء فهمه هو أننا لو نظرنا إلى الصراع الإسرائيلي-العربي المروع، فلا يمكنك حله حلا منفصلا، لا يمكنك حل مشكلة العدالة التي يطالب بها الفلسطينيون حلا منفصلا، كما لا يمكنك حل الأمن الذي يرغبه الإسرائيليون حلا منفصلا. لا يمكن حلها إلا مجتمعة." (39)

(الراوي):

كانت قاعة حقوق الإنسان مناسبة جدا لحفل يعزز قيم الاحترام والتفاهم المتبادلين. كما كانت سبيلا للتأمل في ما يمكن فعله لتعزيز حقوق الإنسان والكرامة الإنسانية مستلهمين العازفين الذين جسدوا روح السلم." (18)

أعدت هذا التقرير للأمم المتحدة ساندراميلر (4)

دانيال متحدثا إلى الكاميرا

صور من الصراع الإسرائيلي الفلسطيني
العمل معا
أطفال بيتسمون

دانيال يشكر الفرقة

حقوق الإنسان في الشرق الأوسط

شعار الأمم المتحدة